

TRANSLATION GLOSSARY

English		Haitian Kreyol
1.	Accommodation	Aranjman
2.	Administrative Data Sheet	Fè ransèyman administratif
3.	Administrator of Special Education	Administratè edikasyon espesyal
4.	Age of Majority	Laj majorite
5.	Autism	Otis
6.	Benchmarks	Referans
7.	Bureau of Special Education Appeals (BSEA)	Biwo apèl pou edikasyon espesyal
8.	Bureau of Transitional Planning (BTP)	Biwo preparasyon tranzisyonnèl
9.	Communication Impairment	Difikilte pou kominike
10.	Current Performance	Pèfòmans aktyèl
11.	Deaf	Soud
12.	Department of Education (DOE)	Depatman edikasyon
13.	Department of Mental Health (DMH)	Depatman lasante mantal
14.	Department of Mental Retardation (DMR)	Depatman retade mantal
15.	Department of Social Services (DSS)	Depatman sèvis sosyal
16.	Department of Youth Services (DYS)	Depatman sèvis lajenès
17.	Developmental Delay	Devlopman retade
18.	Disability	Andikap
19.	Educational Assessment	Evalyasyon edikasyon
20.	Educational Surrogate Parent	Moun an chaj edikasyon timoun-lan
21.	Eligibility	Kalifye
22.	Emergency Evaluation	Evalyasyon dijans
23.	Emotional Impairment	Difikilte emotyonnèl
24.	Evaluation	Evalyasyon
25.	Executive Office of Health and Human Services (EOHHS)	Biwo ekzekitif sèvis lasante ak sèvis imen
26.	Extended Evaluation	Evalyasyon pwolonje
27.	Free and Appropriate Public Education (FAPE)	Edikasyon piblik apwopriye epi gratis
28.	Full IEP	IEP konplè
29.	General Curriculum	Etid jeneral
30.	Guardian	Moun responsab-la
31.	Hard of Hearing	Mal pou tande
32.	Health Assessment	Evalyasyon lasante
33.	Health Impairment	Difikilte nan lasante
34.	Home Assessment	Evalyasyon lakay
35.	Independent Educational Evaluation (IIE)	Evalyasyon edikasyonèl endepandan
36.	Individualized Education Program (IEP)	Pwogram edikasyon endividyèl
37.	Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)	Lwa sou edikasyon moun ki andikape
38.	Initial Evaluation	Premye evalyasyon
39.	Instructional Modification	Modifikasyon nan enstriksyon
40.	Intellectual Impairment	Difikilte entelektyèl
41.	Learning Standards	Estanda pou aprann
42.	Least Restrictive Environment (LRE)	Anviwonman ak restriksyon limite
43.	Limited English Proficiency (LEP)	Konpetans limite nan angle
44.	Local Education Agency (LEA)	Ajans edikasyon lokal
45.	MA Commission for the Blind (MCB)	MA komisyon pou avèg

TRANSLATION GLOSSARY

English		Haitian Kreyol
46.	MA Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH)	MA komisyon pou moun soud ak moun ki gen difikilte pou tande
47.	MA Rehabilitation Commission (MRC)	MA komisyon reyabilitasyon
48.	Manifestation Determination	Detèminasyon manifestasyon
49.	Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS)	Sistèm evalyasyon konpreyansif nan Masachosèt
50.	Measurable Annual Goal	Bi mezirab chak ane
51.	Neurological Impairment	Difikilte sistèm nè
52.	Objectives	Objektif
53.	Parents' Rights Brochure	Liv sou dwa fanmi
54.	Partial IEP	IEP an pati
55.	Performance Level	Nivo pèfòmans
56.	Physical Impairment	Difikilte fizik
57.	Placement	Plasman
58.	Placement Consent Form	Fòmilè konsantman plasman
59.	Positive Behavioral Supports	Sipò pou konpòtman pozitif
60.	Problem Resolution System	Sistèm pou rezoud pwoblèm
61.	Procedural Safeguards	Pwosedi pou pwoteksyon dwa
62.	Progress Report	Rapò pwogrè
63.	Psychological Assessment	Evalyasyon sikolojik
64.	Reevaluation	Dezyèm evalyasyon
65.	Sensory / Deaf-Blind Impairment	Sans / difikilte soud ak avèg
66.	Sensory / Hearing Impairment	Sans / difikilte pou tande
67.	Sensory / Vision Impairment	Sans / difikilte pou wè
68.	Special Education	Edikasyon espesyal
69.	Special Education (SPED)	Edikasyon espesyal
70.	Specially Designed Instruction	Pwogram enstriksyon espesyal
71.	Specific Learning Impairment	Difikilte espesyal pou aprann
72.	State Assigned Student Identifier (SASID)	Idantifikasyon leta asiyen pou elèv
73.	Student Referral Form	Fòmilè referans pou elèv
74.	Supplemental Security Disability Income (SSDI)	Salè sekirite enfimite siplemantè
75.	Supplemental Security Income (SSI)	Salè sekirite siplemantè
76.	To Make Effective Progress	Fè pwogrè efektif
77.	Transition	Tranzisyon
78.	Traumatic Head Injury	Kou Twomatik nan tèt
79.	Visually Impaired	Difikilte pou wè